

Пак Анна Олеговна

*к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков
Университета иностранных языков и деловой карьеры,
г.Алматы, Казахстан*

ОСНОВНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ ИЗУЧЕНИЯ СОВРЕМЕННОЙ ЯЗЫКОВОЙ КАРТИНЫ МИРА

В данной статье рассматриваются проблемы современной языковой картины мира, а также затрагиваются вопросы исследования лингвокультурных концептов в контексте данного направления.

Ключевые слова: *языковая картина мира, языковые единицы, когнитивная лингвистика, лингвокультурный концепт, языковая семантика, логика, концептосфера*

Исходя из многообразия проявления тех или иных культурных установок, нельзя обойти вниманием языковую картину мира. Языковая картина мира представляется нам как система культурно-значимых явлений, заложенных в языковые единицы, при исследовании которых происходит иная раскодировка концептно-комплексных значений культуры. Языковая картина мира направлена на изучение созданной носителем языка группы общих эмотивных знаний, охватывающих культурно-значимые языковые единицы. Другими словами, это отношение проецируется в метафорическом аспекте фразеологизмов или сопоставлениях подобного плана. Языковая картина мира занимается проблемами раскодирования тех или иных языковых единиц, обладающих смысловым колоритом, присущим тому или иному народу. Языковая картина мира пока еще не создает условия и не имеет достаточного потенциала обслуживать правильное использование закодированных языковых средств выражений, составляющих у носителей те или иные представления.

Языковые единицы кодировки связаны с коллективной культурной идентичностью. Последняя выступает в качестве конечного итога усилий индивидуума в познании мира, окружающего его и собственного внутреннего мира, представление себя в том или ином обществе, более того, имеет предпосылки выявления усилий, приложенных к достижению этой цели. Как правило, индивидуум опирается на общепризнанные представления, традиции, склонен поддаваться влиянию авторитетных мнений, при выражении которых использует и вербальные, и невербальные способы выражения. Необходимо обратить внимание на то, что данное определение может быть осознанным или неосознанным. Это связано с приобретением языковой картины мира ребенком раннего возраста.

Комплекс проблем проявления в человеческом сознании объективной картины мира, обслуживающийся языком, за последние десятилетия занял центральное место в когнитивной лингвистике. Это, безусловно, вызывает

огромный интерес у молодых исследователей. Через картину мира проецируются взгляды, стереотипные восприятия мира, опираясь на особенности мироощущения и ментальность народов. Как было выше отмечено, человек постоянно находится во взаимоотношении с окружающим его миром, в процессе чего формируются определенные стереотипы, мнения об этом мире, т.е. картина мира. Языковая семантика представляет новый подход к рассмотрению языка и реальности. Она исследует язык и реальность в их единении посредством культурных связей и проявлений культурного мира целого коллектива и одной личности. Языковые единицы в языке культуры несут дополнительную нагрузку культурного характера. Определение языковых единиц по тем или иным культурным стереотипам формируют концепты, которые, в свою очередь, формируют концептуальную систему, находящуюся в постоянном процессе изменения, трансформации и уточнения, также как и, собственно, сознание. Логичность или логика является основой построения концептуальной системы в человеческом сознании. Логика руководит мобильностью и созданием новых концептов. Таким образом, логика проецирует, меняет, трансформирует концепты посредством языка. Отталкиваясь от такого положения, мы можем говорить о возможности использования абстрактных понятий в концептуальной системе. Здесь функции языка очень важны, ибо не представляется никакой возможности передача информации без участия языка. Язык - это, пожалуй, единственный из всех способов, с помощью которого создается, развивается, изменяется и хранится комплекс представлений, мнений и стереотипов о мире, окружающего его [1,98].

Вопрос образования определенных концептов всегда волновал лингвистов-исследователей. Через вербализационные процессы культура отражается в языке, язык накапливает материал (слова) для создания концептов. Концепты, таким образом, предстают в качестве набора национальных, культурно-этических понятий. Исследования этих моментов способствуют пониманию культурной специфики народов, определению их концептуальной картины мира [2,154]. Языковая картина мира представляет собой концептуальное содержание определенного языка в полном своем проявлении.

На современном этапе определилось несколько методов в исследовании языковой картины мира:

- 1) типологическое рассмотрение концептов данного языка;
- 2) исследования языковой картины мира через призму духовной культуры или особенных коннотаций при общих концептах;
- 3) рассмотрение разных самостоятельных сторон языка – проявление языковой картины мира в лексике, словообразовании, фразеологии с учетом языковых особенностей.

Постоянно находясь в обществе, человек развивает свою систему концептов во многом благодаря языку, в котором остается социально-исторический след. Различают общечеловеческий и национальный опыт,

последний из которых выявляет самобытные признаки языка во всех его слоях. Таким образом, мы можем говорить о своеобразии отдельных языков, которое впоследствии выливается в образование самобытных языковых картин мира целых отдельных народов. Выделяют также и индивидуальные картины мира, которые имеют различия у разных людей. Картина мира выражается в повествовательном аспекте этноса, ее изучение позволяет понять, в чем состоит различие этнической культуры. Таким образом, люди, будучи носителями разных языков, обладают абсолютно разными представлениями об окружающей действительности. И причина такого положения связана с языком.

Но, без сомнений можно сказать, что языковая картина мира соотносится с концептуальной системой и языком. Картина мира, запечатленная в человеческом сознании, несет функции вторичного отражения мира и заключенная в вербальную форму – язык. Таким образом, один и тот же язык создает у своих носителей одинаковые языковые картины мира. Многообразие языков добавляет определенные критерии в национальный колорит, создавая тем самым широкую палитру традиций и обычаев народов. Языковая картина мира рассчитана лишь на позиционирование национальной культуры народа. Она имеет свою систему, свой уклад, определяя коммуникативные отношения, отображая осмысления внешнего и внутреннего мира человека [3,112].

Языковая картина мира проецирует речемыслительную деятельность, согласно духовным, культурным и национальным особенностям определенной эпохи. Языковые единицы представляют собой «любую группу из элементов, выделяемую на основании какого-либо общего свойства: это параметр, признак, по которому обширная совокупность однородных языковых единиц разбивается на ограниченное количество непересекающихся классов, члены которого характеризуются одним и тем же значением данного параметра/признака». Определяя общую категорию, ее соотносят с понятиями категориального множества, значения, признака, принципа, системно-языковой организации и функциональной характеристики. Виды категорий выделяются согласно множеству, характеру признака, который относится к основе определения категории и его отношения к группам.

Литература

1. Апресян В.Ю., Апресян Ю.Д. Метафора в семантическом представлении эмоций. – Вопросы языкознания, 1993. - № 3 -163с.
2. Арутюнова Н.Д. Введение. Наивные размышления о наивной картине языка // Язык о языке. Сб. статей / Под общ. рук. и ред. Н. Д.Арутюновой. – М.: Языки русской культуры, 2000. – 108с.
3. Зализняк Анна А. Преодоление пространства в русской языковой картине мира: глагол «добираться». – В кн.: Логический анализ языка. Языки пространств. - М., 2000. – 135с.